

INDICAZIONI PER L'ESECUTORE

La nota, dopo ogni legatura di portamento, va suonata, quella dopo la legatura di valore no.

L'indicazione delle mani, segnata in alcuni studi, è quella usata nel cd allegato.

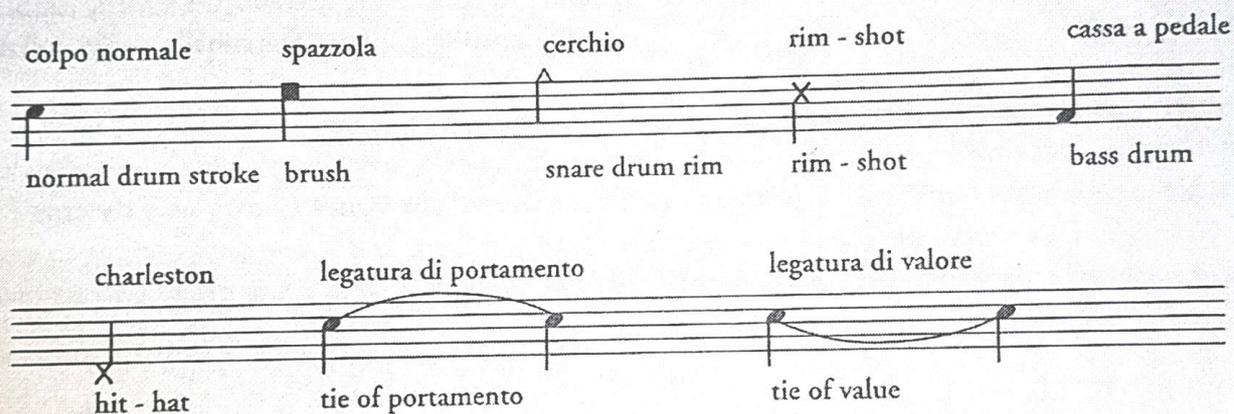
Nel divertimento numero 3 dalla misura 24 alla misura 37 suonare a colpi alternati.

Nel divertimento numero 9 dalla misura 80 alla misura 87 suonare tutti i colpi con una sola mano mentre l'altra, tenendo la bacchetta di legno, prende la spazzola (es. tecnica per marimba Stevens). Alla misura 163 appoggiare la spazzola e terminare con le bacchette da tamburo.

Nel divertimento numero 10 tutti i rulli sono misurati. I numeri posti sopra le note rullate indicano il numero di colpi da eseguire.

Nei divertimenti numero 5 e 10 l'utilizzo della cassa e del charleston sono facoltativi e a discrezione dell'esecutore.

LEGENDA



INSTRUCTIONS FOR THE PERFORMER

The note following every tie of portamento is to be played, the note following ties of value is not.

The instructions for hands given in some studies are the same you find in the enclosed CD.

In Divertissement n° 3 from measure 24 to measure 37 play at alternating strokes.

In Divertissement n° 9 from measure 80 to measure 87 beat all strokes with one hand, while the other hand, keeping the sticks, takes the brush (see Stevens technique for marimba). At measure 163 lay down the brush and finish with drumsticks.

In Divertissement n° 10 all rolls are measured. Numbers above rolling notes indicate the number of strokes to perform.

In Divertissements n° 5 and 10 the use of bass drum and of hit-hat are optional and to the discretion of the performer.

